

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1996 Nr. 87

A. TITEL

*Europees Verdrag inzake de overbrenging van gevonnenen personen;
Straatsburg, 21 maart 1983*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag is geplaatst in *Trb.* 1983, 74. Voor de ondertekeningen zie ook *Trb.* 1987, 163 en *Trb.* 1995, 193.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1983, 74 en *Trb.* 1995, 193.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1987, 163.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1987, 163 en *Trb.* 1995, 193.

Behalve de aldaar genoemde Staten heeft nog de volgende Staat in overeenstemming met artikel 18, eerste lid, van het Verdrag een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Raad van Europa:

Ierland¹⁾ 31 juli 1995

¹⁾ Onder het volgende voorbehoud en de volgende verklaringen:

“*Reservation*

Having regard to pressure on prison accommodation, Ireland, when deciding on applications for inward transfer into Ireland,

(a) reserves the right to limit the excess of inward over outward transfers in the light of the availability of prison spaces, and

(b) will regard the degree of closeness of applicants' ties with Ireland as a primary consideration.

*Declarations*1. *Article 3, paragraph 3*

Ireland excludes the application of the procedure provided for in Article 9.1.b in case when Ireland is the administering State.

2. *Article 3, paragraph 4*

For the purposes of this Convention, the term “national” means, in relation to Ireland, an Irish citizen or any person whose transfer to Ireland Ireland considers appropriate having regard to any close ties which the person has with Ireland.

3. *Article 9, paragraph 4*

In accordance with the provisions of Article 9, paragraph 4, Ireland may apply the Convention to persons detained in hospitals or other institutions under orders made in the course of the exercise by courts and tribunals of their criminal jurisdiction.”

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1987, 163 en *Trb.* 1995, 193¹⁾.

Behalve de aldaar genoemde Staten heeft nog de volgende Staat in overeenstemming met artikel 19 van het Verdrag een akte van toetreding nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Raad van Europa:

Oekraïne 28 september 1995

¹⁾ De Regering van Slowakije heeft op 3 oktober 1995 de volgende verklaring afgelegd:

“The Slovak Republic declares that for the purpose of this Convention, it shall consider as its “national” under Article 3, paragraph 1, letter a, also any stateless person or a national of another State, if such persons have their permanent residence on the territory of the Slovak Republic.”

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1987, 163 en *Trb.* 1995, 193.

Het Verdrag zal in overeenstemming met artikel 20, tweede lid, op 1 juni 1996 in werking treden voor de Nederlandse Antillen en voor Aruba.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1987, 163 en *Trb.* 1995, 193.

In overeenstemming met artikel 20, tweede lid, heeft het *Koninkrijk der Nederlanden* het Verdrag toepasselijk verklaard op:

de Nederlandse Antillen¹⁾ 28 februari 1996
Aruba¹⁾ 28 februari 1996

¹⁾ Onder bevestiging van de bij de nederlegging van de akte van bekrachtiging afgelegde verklaring onder 1 (zie noot 8 onder rubriek E in *Trb.* 1987, 163) en onder aanvulling van de bij de nederlegging van de akte van bekrachtiging afgelegde verklaring onder 2 (zie eveneens noot 8 onder rubriek E in *Trb.* 1987, 163) als volgt:

“(with regard to Article 17, paragraph 3, of the Convention)
Documents intended for the Netherlands Antilles or Aruban authorities should be drawn up in Dutch, English or Spanish or accompanied by a translation in one of the above three languages.”

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1983, 74, *Trb.* 1987, 163 en *Trb.* 1995, 193.

Voor het op 5 mei 1949 te Londen tot stand gekomen Statuut van de Raad van Europa zie ook *Trb.* 1996, 1.

Uitgegeven de *twintigste* maart 1996.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. A. F. M. O. VAN MIERLO